



wieści PRUSZCZA

INFORMACJE URZĘDU MIASTA

NR 39/114

maj 2016 r.

ISSN 1508-0269

BEZPŁATNY

3 Czas inwestycji 2016



4 Moc atrakcji w pruszczańskej Faktorii



6 Wizyta chińskiej delegacji w Pruszczu Gdańskim



Artystyczne lato w Pruszczu Gdańskim

Janusz Wróbel

Na początku czerwca w Pruszczu Gdańskim rusza intensywny cykl wydarzeń artystycznych i kulturalnych. 11 i 12 czerwca to czas święta miasta, czyli Dni Pruszcza Gdańskiego. Wkrótce po nich – 2 lipca – czeka nas otwarcie tegorocznej Sceny Letniej w Pruszczu Gdańskim.

W drugi weekend czerwca, rozpoczynają się XXVII Dni Pruszcza Gdańskiego. W tym roku postanowiliśmy przełamać nieco formułę i zaskoczyć mieszkańców. Na początek na scenie zaprezentują się dzieci z pruszczańskich przedszkoli, a także członkowie sekcji Centrum Kultury i Sportu. Około godz. 15.00 najmłodszy będą mieli okazję uczestniczyć w „Lekcji Niegrzeczności” Teatru Wybrzeże. Około godziny 20.00 na stadionie Centrum Kultury i Sportu wystąpi popularna Saszan, czyli Roksana Pindor. 21-letnia wokalistka znana jest z hitów takich jak „Wybrałam” czy „Świat jest nasz”. Po młodej gwiazdce wystąpią Fisz Emade jako Tworzywo, czyli bracia Piotr i Bartosz Waglewscy.

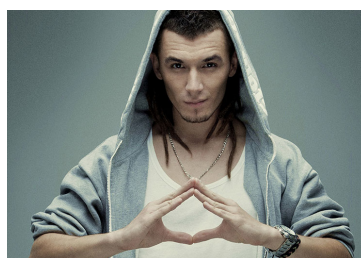
Przełamanie formuły widoczne będzie z pewnością w niedzielę. Z przyjemnością zapraszam Państwa na koncert zespołu Weekend

znanego dzięki hitowi „Ona tańczy dla mnie”. Po „Weekendzie” na scenie pojawi się, przeżywający swój renesans, Zbigniew Wodecki.

Oprócz koncertów, nie zabraknie także pokazów rekonstrukcyjnych czy wystawy statków powietrznych. Odbędzie się również turniej wyciskania sztangi oraz półmaraton rolkarski, który ponownie wystartuje na osiedlu Wschód. Na zakończenie – jak zwykle planujemy pokaz sztucznych ogni.



Weekend
(źródło: www.weekend.fm)



Kamil Bednarek



Zbigniew Wodecki
(źródło: www.wodecki.pl)



Raz dwa trzy



Zagan Acoustic
(fot. Marcin Stępień)

Dwa tygodnie po dniach miasta spotykamy się na tegorocznej Letniej Scenie. Oprócz oczekiwanego z niecierpliwością

sezonu plenerowych występów Teatru Wybrzeże, który przygotował tym razem w repertuarze kilka istotnych premier, nie zabraknie także koncertów. Zaczynamy już 3 lipca koncertem zespołu Raz Dwa Trzy. Tydzień później – 10 lipca, zagra Rezerwat. 17 lipca przygrywać nam będzie Orkiestra Miasta Pruszcza Gdańskiego, 24 lipca spotkamy się z Januszem Radkiem, a 30

lipca na scenie pojawią się ponownie nasi bardzo ostatnio popularni muzycy z Orkiestry Miasta Pruszcza Gdańskiego. 7 sierpnia zobaczymy i usłyszymy Emilię Komarnicką i zespół Zagan Acoustic. 14 sierpnia to koncert zespołu Kabanos. Scenę Letnią 2016 zakończymy 21 sierpnia koncertem Kamila Bednarka i 28 sierpnia Kabaretonem. Wszystkie wydarzenia, poza Kabaretonem, ruszają o godzinie 20.00.

Sporo dzieje się także w Faktorii. Wehikuł Czasu, żywe spotkania z historią czy nowe atrakcje dla dzieci, o których więcej w tym wydaniu „Wieści Pruszcza” sprawiają, że wiosna i lato w Pruszczu Gdańskim zapowiadają się naprawdę atrakcyjnie.

Wykaz uchwał VII kadencji Rady Miasta

XVII nadzwyczajna sesja Rady Miasta Pruszcza Gdański z dnia 10 marca 2016 r.

1. XVII/164/2016

Uchwała w sprawie zmiany budżetu Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański na rok 2016.

2. XVII/165/2016

Uchwała w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański na lata 2016 – 2029.

3. XVII/166/2016

Uchwała w sprawie wskazania osób do komisji konkursowej oceniającej oferty na realizację zadania publicznego polegającego na zapewnieniu możliwości korzystania z wychowania przedszkolnego w niepublicznych przedszkolach w Gminie Miejskiej Pruszcza Gdański w roku szkolnym 2016/2017.

4. XVII/167/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne przyjęcie przez Gminę Miejską Pruszcza Gdański od Politechniki Gdańskiej kompozytowego prześła mostu pieszko-rowerowego.

XVIII nadzwyczajna sesja Rady Miasta Pruszcza Gdański z dnia 12 kwietnia 2016 r.

1. XVIII/168/2016

Uchwała w sprawie zmian w budżecie Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański na rok 2016.

2. XVIII/169/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na podpisanie przez Gminę Miejską Pruszcza Gdański listu intencyjnego, ustanawiającego wspólne relacje pomiędzy Powiatem Yanggu, Prowincji Shandong, Chińska Republika Ludowa i Miastem Pruszcza Gdański, Województwo Pomorskie, Polska.

3. XVIII/170/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu nieograniczonego działek niezabudowanych nr 28/12 o pow. 8 042 m², nr 28/13 o pow. 12 042 m², cz. nr 28/11 o pow. ok. 2 000 m², w obrębie 5, stanowiących własność Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański, położonych w pobliżu ul. Benedykta Dybrowskiego w Pruszczu Gdańskim.

4. XVIII/171/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na zbycie w drodze przetargu nieograniczonego przez Gminę Miejską Pruszcza Gdański prawa własności części działki nr 28/14 o pow. ok. 9 500 m², w obrębie 5, położonej w pobliżu ul. Benedykta Dybrowskiego w Pruszczu Gdańskim.

XIX zwyczajna sesja Rady Miasta Pruszcza Gdański z dnia 25 maja 2016 r.

1. XIX/172/2016

Uchwała w sprawie zmiany uchwały nr XIV/134/2015 Rady Miasta Pruszcza

Harmonogram dyżurów radnych miasta

Harmonogram dyżurów pełnionych przez radnych miasta w dni robocze oprócz sobót, niedziel i świąt w pokoju 11, I p. od 16.00 do 18.00.

L.p.	Imię i nazwisko	Czerwiec	Lipiec	Sierpień
1.	Mariusz Badziąg	2 czerwca	4 lipca	1 sierpnia
2.	Adam Bodo	3 czerwca	5 lipca	1 sierpnia
3.	Magdalena Braun-Moskwa	6 czerwca	18 lipca	8 sierpnia
4.	Bartłomiej Chrzęszcz	7 czerwca	1 lipca	4 sierpnia
5.	Małgorzata Czarna-Szafranska	1 czerwca	13 lipca	3 i 24 sierpnia
6.	Ireneusz Czernecki	8 i 22 czerwca	6 i 27 lipca	10 sierpnia
7.	Grzegorz Gnaciński	10 czerwca	29 lipca	26 sierpnia
8.	Piotr Kaliński	9 czerwca	7 lipca	16 sierpnia
9.	Marek Kamola	14 czerwca	8 lipca	5 sierpnia
10.	Jerzy Kłys	13 czerwca	18 lipca	22 sierpnia
11.	Marek Krawczyński	15 i 30 czerwca	20 lipca	17 i 31 sierpnia
12.	Witold Kulik	16 czerwca	11 lipca	9 sierpnia
13.	Hubert Lewandowski	17 czerwca	12 lipca	11 sierpnia
14.	Krzysztof Lisowski	20 czerwca	14 lipca	18 sierpnia
15.	Marcin Nowakowski	21 czerwca	15 lipca	12 sierpnia
16.	Danuta Olech	23 czerwca	19 lipca	16 sierpnia
17.	Leszek Parzymies	24 czerwca	21 lipca	19 sierpnia
18.	Joanna Rojek-Rybak	30 czerwca	22 lipca	22 sierpnia
19.	Jan Sabala	27 czerwca	25 lipca	23 sierpnia
20.	Andrzej Ślusarczyk	28 czerwca	26 lipca	25 sierpnia
21.	Szymon Zander	29 czerwca	28 lipca	30 sierpnia

Gdański z dnia 22 grudnia 2015 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Gdańskiemu.

2. XIX/173/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie pomocy finansowej przez Gminę Miejską Pruszcza Gdański w formie dotacji celowej Samorządowi Województwa Pomorskiego, z przeznaczeniem na wykonanie przejścia dla pieszych w ciągu drogi wojewódzkiej nr 226 – ul. Kopernika w Pruszczu Gdańskim.

3. XIX/174/2016

Uchwała w sprawie zmiany budżetu Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański na rok 2016.

4. XIX/175/2016

Uchwała w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański na lata 2016 – 2029.

5. XIX/176/2016

Uchwała w sprawie zatwierdzenia przez Radę Miasta Pruszcza Gdański rocznego sprawozdania finansowego za rok 2015 Centrum Kultury i Sportu w Pruszczu Gdańskim – instytucji kultury.

6. XIX/177/2016

Uchwała w sprawie zatwierdzenia przez Radę Miasta Pruszcza Gdański rocznego sprawozdania finansowego za rok 2015 Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Pruszczu Gdańskim – instytucji kultury.

7. XIX/178/2016

Uchwała w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański za rok 2015 wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański za rok 2015.

8. XIX/179/2016

Uchwała w sprawie absolutorium dla Burmistrza Pruszcza Gdańskiego za rok 2015.

9. XIX/180/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie przez Gminę Miejską Pruszcza Gdański porozumienia z Komendą Powiatową Policji w Pruszczu Gdańskim przy udziale Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku, dotyczącego przekazania środków pieniężnych na Fundusz Wsparcia Policji na nagrody za osiągnięcia w służbie w zakresie ścigania sprawców czynów kradzieży, niszczenia mienia, naruszenia porządku publicznego oraz prewencji kryminalnej skutkującej poprawą bezpieczeństwa na terenie Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański.

10. XIX/181/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie przez Gminę Miejską Pruszcza Gdański porozumienia z Komendą Wojewódzką Policji w Gdańsku przy udziale Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu Gdańskim, dotyczącego przekazania środków pieniężnych na Fundusz Wsparcia Policji w celu wykonania ogrodzenia budynku

Czas inwestycji 2016

Bartosz Gonddek

Z inwestycjami miejskimi miasto ruszyło już wczesną wiosną. Dziś Pruszcz Gdański to teren intensywnych prac zmieniających oblicze naszego najbliższego otoczenia.

Rozstrzygnięty został przetarg na ulicę Korzeniowskiego. Trwają prace przy ulicy Kochanowskiego, które zakończą się w październiku. Budowane są ciągi pieszego na ulicy PCK. Rozpoczęto budowę parkingu przy ulicy Wita Stwosza. Rozstrzygnięto także przetarg na budowę parkingu przy ulicy Horsztyńskiego. Ruszyły prace przy ulicach Staszica i Konopnickiej. Rozpoczęły się również inwestycje przy ulicach Wyspiańskiego, Głowackiego i Paderewskiego.

– Przygotowujemy się do ważnego przetargu na oczekiwaną, kosztowną i skomplikowaną technicznie budowę układu drogowego ulic Olszewskiego i Wróblewskiego, która jest jednym z największych zadań inwestycyjnych tego roku – mówi Burmistrz Pruszcza Gdańskiego Janusz Wróbel. – Przetarg zamierzamy

ogłosić już w lipcu. Planowane zakończenie prac, które obejmą także zbiornik retencyjny, to rok 2017.

W tym roku w infrastrukturze miasta pojawi się nowość. Będzie nią pierwszy podziemny zbiornik odpadów komunalnych, zlokalizowany przy ulicy Chopina 22. Takie zbiorniki poprawiają czystość i estetykę w mieście, są też rozwiązaniem problemu braku przestrzeni na wiatę śmietnikową.

Wkrótce rozpocznie się przebudowa asfaltowego boiska sportowego na terenie Zespołu



Przebudowa ulicy Kochanowskiego

Szkoł nr 4. W efekcie powstanie wielofunkcyjne boisko z nowoczesną, bezpieczną nawierzchnią i 60-metrową bieżnią. Remont boiska przy Zespole Szkół nr 4 zamknie kilkuletni okres modernizacji boisk przy pruszczańskich szkołach.

Miasto planuje już w lipcu ogłosić przetarg na remont zabytkowego budynku przy ulicy Krótkiej 6, w którym w niedalekiej przyszłości zlokalizowane będzie muzeum miasta, a także na kino w budynku Centrum Kultury i Sportu. Przy ulicy Wojska Polskiego 22/24 powstanie duży skwer, a przy ulicy Podkomorzego, do końca czerwca, nowy plac zabaw.



Remont ulicy Staszica i Konopnickiej

► Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu Gdańskim oraz zagospodarowania terenu bezpośrednio do niego przyległego.

11. XIX/182/2016

Uchwała w sprawie przyjęcia Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie na lata 2016 – 2022 dla miasta Pruszcza Gdańskiego.

12. XIX/183/2016

Uchwała w sprawie ustalenia wysokości opłaty za pobyt oraz maksymalnej wysokości opłaty za wyżywienie dziecka w żłobkach, utworzonych przez Gminę Miejską Pruszcza Gdańskiego.

13. XIX/184/2016

Uchwała w sprawie przyjęcia „Programu szczepień profilaktycznych przeciwko grypie osób od 60 roku życia w Gminie Miejskiej Pruszcza Gdańskiego”.

14. XIX/185/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu nieograniczonego prawa własności działki nr 25/41 o pow. 9 425 m², w obrębie 5, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański, położonej przy ul. Aleksandra Czekanowskiego w Pruszczu Gdańskim.

15. XIX/186/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu nieograniczonego działki niezabudowanej nr 664/2 o pow. 4 845 m², w obrębie 10, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański, położonej w pobliżu ul. Mikołaja Kopernika w Pruszczu Gdańskim.

16. XIX/187/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż za cenę niższą niż wartość rynkowa nieruchomości niezabudowanej cz. działki nr 82/7 o pow. ok. 1 100 m², w obrębie 16, położonej przy ul. Powstańców Warszawy w Pruszczu Gdańskim na rzecz Skarbu Państwa – Agencji Nieruchomości Rolnych.

17. XIX/188/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne nabycie przez Gminę Miejską Pruszcza Gdański od Polskich Kolei Państwowych S.A. prawa użytkowania wieczystego działki nr 66/1 o pow. 400 m², w obrębie 12, położonej przy ul. Dworcowej w Pruszczu Gdańskim.

18. XIX/189/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na nabycie od Spółdzielni Mieszkaniowej „Radunia” przez Gminę Miejską Pruszcza Gdański prawa własności działki nr 15/25 o pow. 76 m², w obrębie 16, położonej przy ul. Żwirki i Wigury w Pruszczu Gdańskim, z przeznaczeniem na cele drogowe.

19. XIX/190/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na nabycie od Spółdzielni Mieszkaniowej „Radunia” przez Gminę Miejską Pruszcza Gdański prawa użytkowania wieczystego działki nr 172/11 o pow. 61 m², w obrębie 16, położonej przy ul. Żwirki i Wigury w Pruszczu Gdańskim, z przeznaczeniem na cele drogowe.

20. XIX/191/2016

Uchwała w sprawie nadania nazwy nowo powstałym ulicom w Pruszczu Gdańskim (Polska, Włoska, Belgijska, Francuska).

21. XIX/192/2016

Uchwała w sprawie zatwierdzenia Regulaminu przyznawania i rozliczania dotacji na zadania związane z modernizacją źródeł energii cieplnej na terenie Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański.

22. XIX/193/2016

Uchwała w sprawie zatwierdzenia Regulaminu przyznawania i rozliczania dotacji na zadania związane z usuwaniem wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański.

23. XIX/194/2016

Uchwała w sprawie ustalenia przebiegu dróg gminnych ul. Tczewskiej, ul. Kirkora, ul. Skierki i ul. Balladyny w Pruszczu Gdańskim.

24. XIX/195/2016

Uchwała w sprawie wskazania wstępnej lokalizacji przystanku komunikacyjnego na ul. Fryderyka Chopina w Pruszczu Gdańskim (~km 34+380 lewa strona).

25. XIX/196/2016

Uchwała w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych na terenie Gminy Miejskiej Pruszcza Gdański, których właścicielem lub zarządzającym jest Gmina Miejska Pruszcza Gdański oraz warunków i zasad korzystania z tych przystanków.

Moc atrakcji w pruszczańskiej Faktorii

Bartosz Gondek

Wiele dzieje się w pruszczańskiej Faktorii. Ruszyła nowa wystawa czasowa, można już wypożyczać kajaki, a na amatorów żywej historii czeka moc wydarzeń historycznych.

Miasto Pruszcz Gdański oferuje niezwykłą atrakcję zwiedzania miasta z wody. Na terenie rekonstrukcji osady handlowej z okresu wpływów rzymskich można wypożyczyć kajaki i pływać nimi po rzece Raduni. Koszt wypożyczenia kajaka to 9 złotych za godzinę i 35 złotych za dzień. Kajaki można wypożyczać w godzinach otwarcia kasy na terenie osady, czyli od 9.00 do 17.20, od wtorku do niedzieli.

– Do dyspozycji mieszkańców i turystów mamy trzy kajaki dwuosobowe oraz pięć kajaków jednoosobowych – mówi Mariola Rychter z pruszczańskiej Faktorii. – Przed wypożyczeniem sprzętu warto zadzwonić i wcześniej go zarezerwować pod numerem telefonu 601 830 590.

Kajaki można wypożyczać od 21.05.2016 r. do końca września. Szczegóły i regulamin dostępne jest w kasie Faktorii.

Faktorię w Pruszczu Gdańskim warto odwiedzić nie tylko przy okazji wypożyczenia kajaków. W czerwcu w Faktorii odbędzie się Jarmark Świętojański. Przez cały czerwiec w każdą niedzielę zapraszamy na projekcję fil-



Faktoria Handlowa

mów. 2 lipca odbędą się warsztaty ceramiczne, a 3 pokaz ptaków drapieżnych. Przygotowane są także, na specjalne zapisy, nietypowe i niezwykle atrakcyjne warsztaty dla dzieci, o których więcej informacji będzie można uzyskać na stronie www.faktoria-pruszcz.pl

i faktoryjnej witrynie FB w połowie czerwca.

24 lipca to piąte urodziny Faktorii, a wraz z nimi „Wehikuł Czasu”, czyli niezwykła impreza rekonstrukcyjna, podczas której pojawiają się grupy odtwarzające życie i walki od starożytności po współczesność. Już dziś wiemy, że oprócz Gotów i Rzymian z Cewic, pojawią się także ze swoimi pokazami średniowieczni rycerze, nowożytni piraci i kaprowie, będą tańce irlandzkie, armaty i moździerze, wojsko z 1939 roku, a także... skarby wyciągnięte przez odkrywców spod wody i ziemi.

7 sierpnia na Faktorii odbędzie się otwarty dla widzów plener malarski. Tematem będzie oczywiście Faktoria. Lipiec i sierpień to także spotkania z archeologią, wykłady specjalistów z Muzeum Archeologicznego, warsztaty witrażowe oraz biżuteryjne. I na koniec rzecz niezwykle istotna. Od 21 maja na zwiedzających czeka nowa wystawa czasowa – „Kobiety z Pomorza u schyłku starożytności”. Prezentowana ekspozycja to część wystawy „Rzemieślnicy czy artyści? Ozdoby kobiece z Pomorza u schyłku starożytności”, którą można było zobaczyć niedawno w Muzeum Archeologicznym.

Nowa ulica Wojska Polskiego

Prawie rok trwała jedna z najważniejszych inwestycji drogowych ostatnich lat w Pruszczu Gdańskim – budowa ulicy Wojska Polskiego.

Kosztem 6,5 miliona złotych od 9 lipca 2015 do 22 kwietnia 2016 roku zbudowano podbudowę, nową nawierzchnię, chodniki i ścieżkę rowerową, sygnalizację świetlną, oświetlenie i teletechnikę. Usunięte zostały kolizje energetyczne.

– Newralgiczne położenie, skomplikowane stosunki wodne i sąsiedztwo Kanału Raduni sprawiło, że była to trudna inwestycja – ocenia Maria Turska, kierownik Referatu Techniczno-Inwestycyjnego Urzędu Miasta Pruszcza Gdański.

Przypomnijmy – prace podzielone były na dwa etapy. Pierwszy, od ulicy Raciborskiego do Obrońców Pokoju, dofinansowany był z Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych – Etap II – Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój oraz z Powiatu Gdańskiego. Drugi etap – od ulicy Obrońców Pokoju do ulicy Obrońców Wybrzeża, finansowany był w całości z kasy miasta.



Ulica Wojska Polskiego po przebudowie

Budżet Obywatelski 2017

Znamy propozycje projektów do Budżetu Obywatelskiego Miasta Pruszcza Gdański na rok 2017.

Do Urzędu Miasta Pruszcza Gdański wpłynęło 29 projektów do kwoty 100 000 tysięcy złotych. 8 wniosków wpłynęło za pośrednictwem Internetu, 1 listownie. 20 zostało przyniesionych do Urzędu Miasta Pruszcza Gdański osobiście.

– 15 czerwca radni Komisji do spraw Budżetu Obywatelskiego odbędą pierwsze z cyklu spotkań, na których będą analizować wnioski, które wcześniej przejdą przez ocenę formalną w poszczególnych referatach Urzędu Miasta – mówi Przewodnicząca Rady Miasta Pruszcza Gdański Małgorzata Czarnecka-Szafrańska. – Ostateczna lista wniosków dopuszczonych do głosowania opublikowana zostanie na przełomie czerwca i lipca.

Lista tegorocznych projektów zawiera propozycje nowych terenów zielonych, ławek, śmietników, miejsc rekreacji i wypoczynku. Wśród zgłoszonych wniosków znalazły się także: miasteczko rowerowe, źródło uliczne, plaża miejska, chodnik i wybiegi dla psów. Pełna lista projektów dostępna jest na stronie internetowej miasta w zakładce Mieszkaniec / Budżet obywatelski / Budżet obywatelski 2017 / Lista zgłoszonych wniosków.

Nadano nazwy nowym ulicom

Rada Miasta przychyliła się do wniosku właściciela gruntów, który zwrócił się z prośbą o nazwanie ulic na planowanym osiedlu Unii Europejskiej od nazw państw UE, nazywając je: Polską, Włoską, Belgijską i Francuską.

– Wkrótce kolejne nazwy ulic, tym razem na terenach należących do miasta. Ich patronami zostaną postacie historyczne. Od kilku lat mamy już w Pruszczu Gdańskim ulicę Generała Augusta Emila Fieldorfa. Teraz czas na Witolda Pileckiego i kolejnych żołnierzy wyklętych. Czekamy aż w planach pojawią się inne odpowiednio eksponowane ulice.

Orkiestra Miasta Pruszcz Gdański znowu zagrała!

Kiedy ponad 4 lata temu orkiestra rozpoczynała swoją działalność, nikt nie przypuszczał, że tak szybko będzie się rozwijać, da w krótkim czasie tak wiele znakomitych koncertów i zdobędzie taki rozgłos i poważanie wśród słuchaczy.

Koncerty odbywają się regularnie co 1 – 2 miesiące. Każdy występ to inny pomysł, inna okazja, do której ściśle dostosowany jest repertuar oraz tytuł. Były koncerty wiosenne, jesienne, takie, na których można było usłyszeć najbardziej znane i lubiane fragmenty oper. Koncerty z żartem z okazji Prima Aprilis z zabawnymi ariami operetkowymi, z okazji Dnia Kobiet, piosenki Anny German, do których aranżacja muzyczna napisana została specjalnie dla naszej orkiestry. Koncerty muzyki Mozarta, Haydna, barokowej, filmowej i wiele innych. O każdym koncercie, który już się odbył, można przeczytać na stronie internetowej orkiestry w zakładce „kronika”.

Podczas występów muzycy starają się wykorzystywać publiczność np. poprzez dialog między konferansjerem, koncertmistrzem i słuchaczami, poprzez taniec z zaskoczonym wybrankiem z widowni, ale również poprzez wybór konferansjera. Tradycją stało się, że każdy koncert zapowiada ktoś inny. Były to dotychczas przeróżne osoby, m.in. Przewodnicząca

Rady Miasta, nauczycielka języka polskiego pruszczańskiego liceum, uczennice pruszczańskiego liceum, prezesi, sekretarze, przedstawiciele przeróżnych stowarzyszeń i zrzeszeń. A ostatni koncert zapowiadała nasza pruszczańska pani listonosz. Jest to doskonała okazja uczestniczenia w wydarzeniu z innej strony, przeżycia czegoś nowego, ale również zdobycia dodatkowej wiedzy. Osoby te często mają tremę nie



Orkiestra Miasta Pruszcz Gdański

mniej od samych muzyków.

Wiele pochwał orkiestra zbiera za formę prowadzenia koncertów. Specjalnie dla każdego występu tworzony jest scenariusz, który konferansjer ma ściśle odtworzyć. Muzycy grają dla publiczności. Dbają o to, by wszyscy przybyli słuchacze dobrze się bawili, miło spędzili czas, ale również czegoś się nauczyli. I takie właśnie są za-

powiedzi utworów – czytelne, wesołe, pobudzające wyobraźnię słuchacza, ale również uczące odpowiedniego słuchania muzyki.

Ostatnio udało się zakupić bardzo wartościowe nuty, które były zbierane całe lata przez pana Profesora Andrzeja Michalskiego – Kierownika Katedry Pedagogiki Muzyki Akademii Muzycznej w Gdańsku. Zarząd orkiestry już od dawna prowadził negocjacje z właścicielem pokaznego zbioru. I udało się! Nuty są w Pruszczu Gdańskim. A jest to bardzo stary zbiór największych hitów muzyki klasycznej, szlagierów operetkowych, walców, polek, intermezz, czardaszy, marszów, suit, uwertur itd. Podczas ostatniego koncertu („Koncert o zapachu wiosny” 15.05.2016) usłyszeliśmy tango „Nocą” Władysława Szpilmana właśnie z tego zbioru. Zarząd orkiestry obiecał, że muzycy będą systematycznie otwierać kolejne teczki z nutami i już wkrótce będzie można usłyszeć kolejne utwory z tego zbioru.

Kontakt: 509607912, www.orkiestra-pruszcz.pl oraz www.facebook.com/OrkiestraMiastaPruszczGdanski

Jeżeli ktoś z Państwa zechciałby wspomóc orkiestrę finansowo, prosimy o przelew na konto Stowarzyszenia „Orkiestra Miasta Pruszcz Gdański” 34 8335 0003 0100 0912 2000 0010 z dopiskiem darowizna.

Ocalmy od zapomnienia historie mieszkańców Pruszcz Gdańskiego

Magdalena Pycka

Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna i Katolickie Szkoły Niepubliczne podejmują starania o zachowanie historycznego dziedzictwa poprzez digitalizację starych dokumentów i fotografii mieszkańców naszego miasta.

W związku z tym zwracamy się z prośbą do pruszczan o podzielenie się swoimi rodzinnymi pamiątkami poprzez umożliwienie ich sfotografowania lub zeskanowania. Celem akcji jest ochrona i ocalenie od zapomnienia starych zdjęć i dokumentów znajdujących się w prywatnych zbiorach, które są nieocenionym źródłem wiedzy na temat minionych czasów oraz historii naszych terenów.

Chcemy przekonać społeczność miasta, że domowe zasoby fotograficzne oraz wspomnienia najstarszych mieszkańców Pruszcz Gdańskiego stanowią część lokalnego dziedzictwa kulturowego i warto się nimi podzielić – mówi dyrektor Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej Joanna Przybyś.

W efekcie powstanie cyfrowe archiwum, które nie tylko pozwoli na przetrwanie zagrożonych upływem czasu starych fotografii, ale także stworzy możliwość ich upowszechnienia i udostępnienia szerokiemu gronu odbiorców. Wszystkie pozyskane skany zdjęć i dokumentów zostaną w przyszłości przekazane Muzeum Historii Pruszcz Gdańskiego, które powstanie w wyremontowanym budynku przy ul. Krótkiej 6.

Osoby, które zechcą podzielić się swoimi dokumentami i fotografiami, prosimy o kontakt z Powiatową i Miejską Biblioteką Publiczną lub Katolickimi Szkołami Niepublicznymi w Pruszczu Gdańskim. Chętnie wysłuchamy też indywidualnych wspomnień, które warto spisać i zachować dla kolejnych pokoleń jako naszą wspólną historię.

Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna
ul. Wojska Polskiego 34
83-000 Pruszcz Gdański
tel. 58 682 34 79

Katolickie Szkoły Niepubliczne
ul. Wojska Polskiego 34
83-000 Pruszcz Gdański
tel. 58 691 75 60

Wizyta chińskiej delegacji w Pruszczu Gdańskim

Iwona Gajewska-Michnik

18 kwietnia 2016 r. Pruszcz Gdański odwiedziły władze powiatu Yanguu, miasta Liaocheng, prowincji Shandong Chińskiej Republiki Ludowej oraz przedstawiciele chińskiej sfery ekonomicznej.

W trakcie wizyty podpisano List Intencyjny, który w przyszłości ułatwi zainicjowaną współpracę głównie na gruncie gospodarczym. W związku z wyraźnym zainteresowaniem strony chińskiej poszerzeniem i nawiązaniem nowych kontaktów biznesowych, odbyły się spotkania z przedstawicielami firm, mających siedziby na terenie Pruszcza Gdańskiego: LPP S.A., Smurfit Kappa Polska, Crown Packaging Polska Sp. z o.o. i Impuls oraz z przewodniczącym pruszczańskiego oddziału „Pracodawców Pomorza” Andrzejem Pastuszka.

Pruszcz Gdański zyskał nie tylko nowego partnera w Państwie Środka, ale także pojawiła się szansa na rozwinięcie sprawnej kooperacji handlowej, pomiędzy przedsiębiorcami obu krajów w przyszłości.



Goście z Chin w Urzędzie Miasta

IV Półmaraton Rolkarski o Puchar Burmistrza Pruszcza Gdańskiego

Zapraszamy wszystkich miłośników rolek na IV Półmaraton Rolkarski o Puchar Burmistrza Pruszcza Gdańskiego.

Już od trzech lat najlepsi rolkarze ścigają się po ulicach naszego miasta, w tym roku będzie to już czwarta edycja półmaratonu.

Zawody cieszą się dużą popularnością i startują w nim nie tylko mieszkańcy naszego miasta, ale także zawodnicy z całego kraju. Wyścigi na rolkach odbędą się w czasie trwania Dni Pruszcza, więc liczymy nie tylko na duże zainteresowanie zawodników, ale także kibiców. W celu zwiększenia atrakcyjności wyścigów i umożliwienia startu większej ilości osób, zostanie przeprowadzony dodatkowy bieg na dystansie 7 km (jedna pętla) dla wszystkich tych, którzy nie czują się jeszcze na siłach, by zmierzyć się na dystansie 21 km.

Półmaraton odbędzie się na ulicach Pruszcza Gdańskiego na trasie 21 km – 3 pętle po 7 km. Start nastąpi tak jak w zeszłym roku na ulicy NSZZ Solidarność na wysokości ulicy Obrońców Westerplatte. Start dla biegów na 7 i 21 km będzie wspólny. Nie będzie możliwości uczestnictwa w obu biegach jednocześnie. Zawody wliczane są do klasyfikacji Pucharu Kaszub „Kaszebsci Czelch 2016”. Wszyscy uczestnicy otrzymają medale pamiątkowe,

a zwycięzcy puchary i nagrody. Wręczenie pucharów i medali za 3 pierwsze miejsca odbędzie się na stadionie CKiS. Zapraszamy wszystkich chętnych.



Plan zawodów.

12.06.2016 r. (niedziela)

- start główny: na 7 i 21 km o godz. 11.00 (limit czasowy to 2 godz.)

- biegi dzieci: do lat 12 – dystans 600 metrów – start o godz. 10.00, 13–15 lat – dystans 1000 metrów – start o godz. 10.30

Biuro zawodów:

- CKiS Pruszcz Gdański, ul. Fryderyka Chopina 34,

- start / meta: Obwodnica Pruszcza Gdańskiego na wysokości skrzyżowania z ulicą Obrońców Westerplatte,

- biuro zawodów w dniu 12.06.2016 r. (niedziela) – na starcie / mecie czynne od godz. 9.00,

- zapisy, wydawanie pakietów startowych.

Zapisy:

- drogą elektroniczną za pośrednictwem firmy odpowiadającej za pomiar elektroniczny „Good Time Jan Salewski” <https://elektronicznezapisy.pl/event/514/signup.html>,

- zapisy przez Internet będą przyjmowane do dnia 10.06.2016 r. włącznie,

- w dniu zawodów – biuro zawodów.

Oplaty startowe:

- dorośli – 50 zł,

- dzieci do lat 16 bezpłatnie,

- w dniu zawodów – 100 zł.

Przekazanie dowodzenia 49 Bazą Lotniczą

9 maja w 49 Bazie Lotniczej w Pruszczu Gdańskim odbyła się uroczystość przekazania i objęcia obowiązków dowódcy jednostki wojskowej.

W obecności dowódcy 1 Brygady Lotnictwa Wojsk Lądowych płk pil. Sławomira Mąkosi obowiązek od płk dypl. pil. Piotra Saniuka przejął płk pil. Paweł Smerka. Zgodnie z Ce-

remonialem Wojskowym głównym punktem programu był symboliczny akt przekazania sztandaru jednostki i złożenie meldunku.

Zdający obowiązki dowódcy 49 Bazy Lotniczej płk dypl. pil. Piotr Saniuk został wyznaczony na stanowisko szefa oddziału lotnictwa śmigłowcowego w Dowództwie Generalnym Rodzajów Sił Zbrojnych.

Jubileusze 50-lecia zawarcia związku małżeńskiego

W dniu 22.04.2016 r. piękne, złote jubileusze 50-lecia zawarcia związku małżeńskiego obchodzili Państwo Maria i Stanisław Zawiska, Lucyna i Franciszek Frąckiewicz, Regina i Mikołaj Wójcik.

Otoczeni liczną rodziną, ze wzruszeniem przyjęli medale za długoletnie pożycie małżeńskie nadane im przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej jako dowód uznania i szacunku za trwale i szczęśliwe małżeństwa.

Z tej wyjątkowej okazji serdeczne gratulacje Jubilatów złożył Zastępca Burmistrza Jerzy Kulka oraz Wiceprzewodniczący Rady Miasta Ireneusz Czernecki, jednocześnie życząc małżonkom pomyślności, radości oraz zdrowia na następne lata wspólnego życia. Tradycyjnie jubilaci zostali obdarowani okolicznościowymi upominkami, kwiatami i dyplomami.



Złote Gody mieszkańców Pruszcza Gdańskiego

Urodziny mieszkańców naszego miasta

W marcu i kwietniu wyjątkowe rocznice urodzin obchodzili mieszkańcy Pruszcza Gdańskiego. Szczególne uznanie należy się dwóm mieszkankom, które w tym roku skończyły zaszczytne 100 i 102 lata.

18 marca 2016 r. to dzień 102. urodzin Ambasadorki Pruszcza Gdańskiego Pani Józefy Krośnickiej. Jubilatka była wieloletnim pedagogiem i wychowawcą wielu pokoleń mieszkańców naszego miasta. Przez długie lata związana była ze Szkołą Podstawową nr 3, w której uczyła historii oraz postaw patriotycznych. Spod jej ręki wyszły też niezwykle ważne, w większości pionierskie publikacje książkowe, których tematyka związana była z Pruszcem Gdańskim i powiatem gdańskim.

1 maja 2016 roku do zaszczytnego grona 100-lętnich mieszkańców Pruszcza Gdańskiego dołączyła Pani Michalina Czyżewska.

W tym czasie swoje urodziny świętowali także: Pani Melania Bławat (90 lat), Pani Zofia Śledź (90 lat) oraz Pan Józef Makowski (97 lat).

Podczas tak ważnych uroczystości nie mogło zabraknąć przedstawicieli władz miasta, którzy życzyli Jubilatów kolejnych, pięknych lat spędzonych w zdrowiu i radości, a także wręczyli prezenty, kwiaty i listy gratulacyjne.



Pani Michalina Czyżewska



Pani Józefa Krośnicka



Pani Zofia Śledź



Pani Melania Bławat



Pan Józef Makowski

Tajemnica pruszczańskiego domu przy dawnej Strübingstraße

Marek Kozłowski, Bartosz Gonddek

Remonty przedwojennych domów to nie tylko okazja do poprawy wygody życia, to także możliwość natrafienia na niezwykle pamiątki po dawnych ich mieszkańcach.

Nie inaczej było w przypadku Pani Izabeli Materskiej-Durdy. Rodzina jej męża od wielu lat zamieszkuje dom przy ulicy Słowackiego, którego historia sięga jeszcze okresu międzywojennego. Państwo Władysław i Władysława Durdowie wprowadzili się do domu przy ulicy Słowackiego 30 już w maju 1945 roku. Po kilku dziesięcioleciach konieczny okazał się poważniejszy remont dachu, który przeprowadzono w 1999 roku. Wiązał się on z naruszeniem warstw ścian na strychu.

Natrafiono wówczas na schowane przy kominie „papierzyska”. W podobnych przypadkach mamy zwykle do czynienia ze starymi gazetami, które służyły jako materiał izolacyjny. Tym razem było inaczej. Państwo Durdowie odnaleźli dwie niezwykle interesujące „pamiątki”. Pierwszą z nich był rysunek projektowy do budynku, który miał być wybudowany lub przebudowany w Juszkowie, a inwestor nosił nazwisko Senkpiel. Trudno przypisać je konkretnej osobie, gdyż we-

dług spisów ludności, w Juszkowie, w roku 1928 nazwisko Senkpiel nosiło co najmniej 7 dorosłych osób. Rysunek zawiera datę 22.08.28, wykonany jest przez postać ważną dla historii Pruszcza początku XX w., a mianowicie przez mistrza budowlanego Johanna Schulza. Rysunek, wykonany w skali 1:50, dotyczy głównie obudowanego wejścia zewnętrznego po schodach na piętro. Sądząc po widocznych na rysunku liniach pionowych, wejście to miało mieć zabudowę drewnianą. Rozwiązanie to jest do dzisiaj zachowane w wielu przedwojennych budynkach naszego regionu. Nie wiadomo

czy projekt ten został zrealizowany, gdyż rysunek nie zawiera informacji adresowej.

Johannes Schiltz sprawował nadzór nad budową w latach 1904-1906 neogotyckiego kościoła w gdańskiej dzielnicy Emaus, dziś parafii św. Franciszka przy ulicy Kartuskiej. Projekt tamtejszego kościoła wykonał niejaki August Menken.

Drugim znaleziskiem w domu Państwa Durda jest zwykły, lecz arcyciekawy zeszyt, zapisany niewprawną ręką dziecka. Jego odczytanie przysparza pewnego kłopotu, gdyż odręczne zapiski sporządzone były

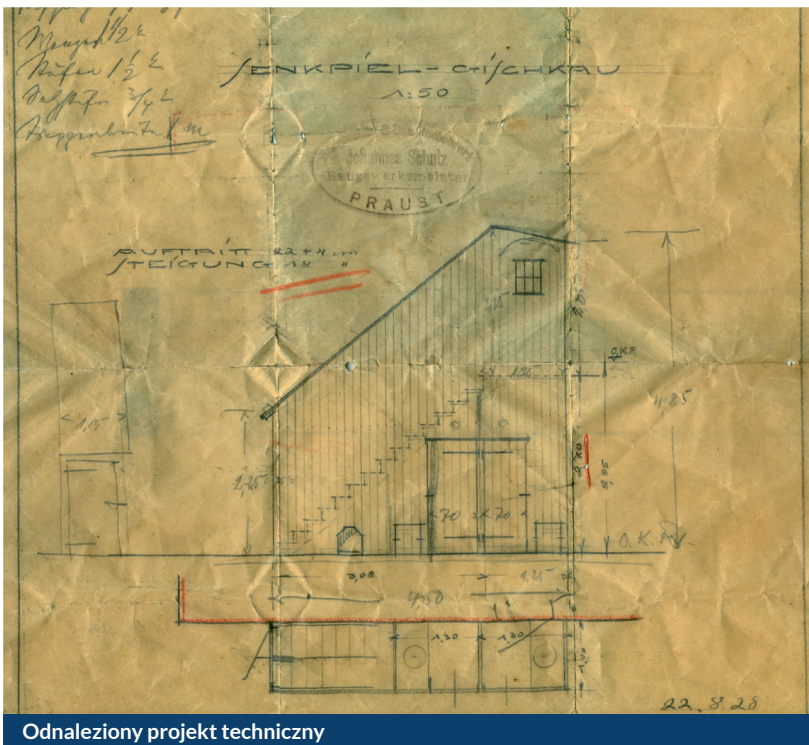
jemnicy przed naszymi rodzicami, chowając je w różnego rodzaju schowkach.

Ale to jeszcze nie koniec historycznych pamiątek w domu Państwa Durdów. Od dawien dawna, można powiedzieć, że dla młodych państwa od zawsze, w domu wisiał stary obraz. Dopiero w 2010 roku, przez przypadek, zauważono, że z obrazem tym jest „coś nie tak”. Między obrazem a dyktą państwo Durdowie natrafili na duże zdjęcie wykonane przez J. Von Szymonowicza, przedstawiające odchodzących do rezerwy żołnierzy służby lat 1906-1908 Kulmer Infanterie Regiment nr 141. U dołu zdjęcia widnieje nazwiska żołnierzy.

Kim byli ostatni niemieccy właściciele budynku przy Strübingstraße? Z relacji państwa Durda wynika, że dom zamieszkiwany był przez rodzinę lekarza. Świadczyć miała o tym relacja babci, która wprowadzając się do domu w 1945 roku, zastała całe regały pozostawionych książek o tematyce medycznej. Tu jednak natrafiamy na pewną nieścisłość. Jeżeli dom przy ulicy Słowackiego 30 miał tę samą numerację także w czasie wojny, to książki teled adresowe z roku 1927 oraz 1942 wskazują, że właścicielem domu w tym czasie był Max Amort,

a podawany przez niego zawód to nauczyciel. Możliwe jest oczywiście, że numeracja domów przy dzisiejszej ulicy Słowackiego nie pokrywa się z numeracją Strübingstraße. Tyle, że przeszukując książkę teled adresową dla roku 1942, nie znajdujemy żadnego lekarza mieszkającego przy tej ulicy.

Kto wie, co kryją jeszcze zakamarki przedwojennych zagrod. Ważne jest, by na fakt istnienia ewentualnych podobnych skarbów wyczulić osoby, które zamierzają dokonywać istotniejszych remontów starych domostw.



Odnaleziony projekt techniczny

jeszcze w starej formie, potocznie określanej „szwabachem”. Po pierwszych przymiarkach jego zawartość można porównać do popularnych kilkadziesiąt lat temu zeszytów „złoty myśli”, pomieszaną z zapiskami o charakterze pamiętnika. Zeszyt ten jest obecnie jednym z eksponatów, mieszczących się w Powiatowej Bibliotece Publicznej w Pruszczu, wystawy „Z pruszczańskiej szuflady”. Trudno powiedzieć czy te dwa dokumenty schowane zostały razem, czy po prostu miejsce to było dziecięcą skrytką. Jak sami pamiętamy, nasze zeszyty złoty myśli, jak i pamiętniki, prowadziliśmy w ta-